

重啟「不活動關係戶口」申請書

致：東莞銀行股份有限公司-香港分行

日期：_____

客戶號：_____

客戶名稱：_____

本人 _____（姓名）為賬戶持有人 / 上述公司的獨資東主 / 現存董事 / 授權簽署人，知悉賬戶為「不活動關係戶口」狀態，現申請重啟本人/上述公司的所有賬戶並承諾履行客戶盡職調查要求。本人同意在完成相關程式後重新操作這些帳戶。

重啟賬戶原因：_____

本人/吾等明白當貴行執行本人以上的指示時，若遇到任何非貴行所控制的情況而(直接或間接)無法執行該指示，貴行毋須負責；另外，因執行或不能執行本人/吾等上述的指示而引致的任何相應或間接的損失，貴行毋須對本人/上述公司負責。

(簽署)

Application for Reactivation of Dormant Relationship

To: Bank of Dongguan Co., Ltd. - Hong Kong Branch (the "Bank")

Date: _____

Customer No.: _____

Customer Name: _____

I _____(Name), am the account holder/the sole proprietor/a current director/authorized signatory of the above company and understand that the bank has classified the account as "Dormant Relationship". I hereby request you to activate all accounts and undertake to fulfill the customer due diligence requirements. I agree to re-operate the accounts after the relevant procedures have been completed.

Reason for reactivation: _____

I /We agree that the Bank shall not be held responsible for any delay or failure in effecting my/our above instruction where such delay or failure is attributable (whether directly or indirectly) to any cause beyond the Bank's control and under no circumstances shall the Bank be responsible to me / the above company for any consequential or indirect losses arising out of or in connection with its carrying out or otherwise of my above instruction.

Your faithfully,

(Signature)

中英文義如有歧異，請以英文本為準。The English version shall prevail if there is a discrepancy between the English & Chinese versions.